

[Text]

Mr. Angus: Just very briefly on a supplementary, have you not taken the new boundaries and then used the data that I would assume is still available from the last census and run it through, at least to get a picture of the unemployment rates so that you can give us a little more detail than you have just now?

Mr. Kroeger: That is approximately what we did to get the document we have, but it is not very good.

Mr. Carin: Do you want the input data that generated this?

Mr. Angus: No, I want to know that you actually used not the monthly labour force data but the every-four-years census to take a look and apply the new boundaries to that data, at least for that particular year, to get a sense of what the unemployment rate would have been under the new boundaries.

Mr. Carin: To generate the new boundaries we used census data. But once you have the regions the question is that if you want to analyse the impact then ideally what you do is go out and do a survey, which we are doing now, to find out what the unemployment situation is in each of the 62. We do not have that. We can guesstimate that by using past unemployment rates; but rather than using the census—if you go back to the full census of 1981, it is too old—we did these numbers by using labour force survey unemployment rates. You would not want to use census stuff to generate unemployment rates to use because they would be too old.

• 1640

Le président: Monsieur Carin, voici ce qu'on voudrait avoir, je pense. Cela va peut-être dans le sens de vos questions, M. Fisher. Vous avez sans doute comptabilisé, à un moment donné, ce que pourrait être le nouveau taux de chômage de chacune de ces régions. Ces statistiques-là existent. Est-ce qu'elles correspondent à un mois donné? Par exemple, les députés pourraient voir quel aurait été le taux de chômage des nouvelles régions économiques au mois de juin. Si on avait pris les données correspondant aux nouvelles régions, on aurait obtenu tel taux de chômage. Les députés pourraient ainsi voir quelle est la différence entre les nouvelles régions et les anciennes. C'est peut-être ce que M. Fisher aimerait savoir.

Est-ce que vous saisissez ma question?

Mr. Carin: Yes. Mr. Chairman, to generate an impact statement, as you may recall from the debates we had before the legislative committee, what you must have is not a single statistic for each of the regions. You must have the statistic for each of the 12 months in the year because the intake varies on a monthly basis so we would have a vector. We would have 12 unemployment rates, one for each each month for each of the 62 regions, so we could give you the 12 unemployment rates that we

[Translation]

M. Angus: J'ai une très brève question supplémentaire. N'avez-vous pas fait de calculs fondés sur les chiffres obtenus lors du dernier recensement, en tenant compte des nouvelles limites, afin de vous faire au moins une idée des taux de chômage? Ne pourriez-vous pas nous donner encore quelques précisions?

M. Kroeger: C'est à peu près ce que nous avons fait pour produire le document que nous avons, mais il n'est pas très bon.

M. Carin: Voulez-vous les données sur lesquelles nous nous sommes fondés?

M. Angus: Non, je veux que vous me disiez que vous ne vous êtes pas servis des données mensuelles sur la population active, mais plutôt des données obtenues lors du recensement quadriennal, et que vous savez appliquer les nouvelles limites à ces données-là, du moins pour l'année du recensement afin de vous faire un idée de ce qu'auraient été les taux de chômage si les régions avaient alors été définies selon les nouvelles limites.

M. Carin: Nous nous sommes servis des données du recensement pour définir les nouvelles limites. Cependant, une fois les régions délimitées, si l'on veut analyser l'impact, il faut faire une enquête portant sur le chômage dans chacune des 62 régions; c'est ce que nous faisons en ce moment. Nous n'avons pas encore terminé l'enquête. Nous pouvons faire des estimations basées sur les taux de chômage antérieurs; mais au lieu d'utiliser le recensement—si on remonte au recensement complet de 1981, c'est trop loin—nous nous sommes servis de l'enquête sur la population active. Nous aurions été malavisés de nous servir des données du recensement, car elles sont périmées.

The Chairman: Mr. Carin, I think I can tell you what we are looking for. Perhaps this will link up with the questions you were asking, Mr. Fisher. At some point, you must have sought to determine what the new rate of unemployment in each of the regions might be. The statistics are there. Are they for a particular month? For example, members could see what the rate of unemployment in the new economic regions would have been in the month of June. If data corresponding to the new regions had been used, they would have produced a given rate of unemployment. Members would also be able to see the difference between the new regions and the old ones. Perhaps that is what Mr. Fisher would like to know.

Do you understand my question?

M. Carin: Oui. Monsieur le président, vous vous souviendrez peut-être, lors de notre comparution devant le comité législatif, nous avons expliqué que, si l'on veut déterminer l'incidence, il ne suffit pas d'avoir une seule statistique pour chacune des régions. Il faut un chiffre pour chaque mois, car il y a des variations mensuelles et nous aurions donc un vecteur. Il y aurait 12 taux de chômage, un pour chaque mois dans chacune des 62 régions, et nous pourrions donc vous fournir ces chiffres,